**ชื่อเรื่องการค้นคว้าแบบอิสระ** การสร้างหนังสือส่งเสริมการอ่าน เรื่อง ตำนานเวียงมะลิกา

ผู้เขียน

นางสาวสนุธยา อะโน

ปริญญา

ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาไทย)

### คณะกรรมการที่ปรึกษาการค้นคว้าแบบอิสระ

รองศาสตราจารย์สมร เจนจิจะ รองศาสตราจารย์ศรีวิไล พลมณี ประธานกรรมการ

กรรมการ

### บทคัดย่อ

การศึกษานี้มีวัตถุประสงค์เพื่อสร้างหนังสือส่งเสริมการอ่าน เรื่อง ตำนานเวียงมะลิกา เป็นหนังสืออ่านประกอบในกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย รายวิชาวรรณกรรมท้องถิ่น สำหรับ นักเรียนในช่วงชั้นที่ 2 (ป.4-6) เครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาประกอบด้วย แบบตรวจสอบความ ถูกต้องของข้อมูลตำนานเวียงมะลิกา แบบประเมินคุณค่าหนังสือส่งเสริมการอ่าน แบบสอบถาม ความคิดเห็นของครูผู้สอนวรรณกรรมท้องถิ่น และแบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนที่มี ต่อหนังสือส่งเสริมการอ่าน เรื่อง ตำนานวียงมะลิกา ประชากรที่ใช้ในการศึกษาคือ ผู้ทรงคุณวุฒิ ซึ่งเป็นปราชญ์ท้องถิ่น อำเภอฝาง อำเภอแม่อาย จังหวัดเชียงใหม่ จำนวน 2 คน ผู้เชี่ยวชาญ ด้านการสร้างหนังสือสำหรับเด็ก จำนวน 3 คน ครูผู้สอนวรรณกรรมท้องถิ่น ระดับช่วงชั้นที่ 2 (ป. 4-6) สังกัดเขตพื้นที่การศึกษาเชียงใหม่ เขต 3 จำนวน 20 คน และนักเรียนชั้นประถมศึกษา ปีที่ 6 โรงเรียนบ้านห้วยสาลา อำเภอแม่อาย จังหวัดเชียงใหม่ ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2548 จำนวน 40 คน สถิติที่ใช้ในการศึกษา คือสูตรหาค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน นำเสนอ ข้อมูลโดยใช้ตารางประกอบการบรรยาย

ผลการศึกษาสรุปได้ดังนี้

1. ผู้ทรงคุณวุฒิ ซึ่งเป็นปราชญ์ท้องถิ่น ของอำเภอฝาง อำเภอแม่อาย จังหวัดเชียงใหม่ จำนวน 2 คน ได้ตรวจสอบความถูกต้องของเนื้อหาข้อมูลตำนานเวียงมะลิกา ที่ผู้ศึกษาได้ รวบรวมและเรียบเรียงเนื้อหาตามลำดับเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นนั้น พบว่า เนื้อหาข้อมูลตำนานเวียง มะลิกา มีความถูกต้อง และเหมาะสมดีมากในการที่จะนำไปจัดสร้างหนังสือส่งเสริมการอ่าน

- 2. ผู้เชี่ยวชาญด้านการสร้างหนังสือสำหรับเด็ก จำนวน 3 คน ได้ประเมินคุณค่าหนังสือ ส่งเสริมการอ่าน เรื่อง ตำนานเวียงมะลิกา ที่ผู้ศึกษาสร้างขึ้นนั้นในด้านเนื้อหา และด้านรูปเล่ม อยู่ในระดับดีมาก มีค่าเฉลี่ย 4.86 และ 4.73 ตามลำดับ ส่วนด้านภาษาและด้านภาพประกอบ อยู่ในระดับดี มีค่าเฉลี่ย 4.16 และ 4.00 หนังสือส่งเสริมการอ่านที่สร้างขึ้นมีภาพโดยรวมอยู่ใน ระดับดี มีค่าเฉลี่ย 4.42
- 3. ครูผู้สอนวรรณกรรมท้องถิ่น ที่สอนระดับช่วงชั้นที่ 2 (ป.4-6) สำนักงานเขตพื้นที่ การศึกษาเชียงใหม่ เขต 3 จำนวน 20 คน มีความคิดเห็นต่อหนังสือส่งเสริมการอ่านเรื่อง ตำนาน เวียงมะถิกา ด้านส่วนประกอบของหนังสือ และด้านเนื้อเรื่องอยู่ในระดับดีมาก มีค่าเฉลี่ย 4.53 และ 4.50 ส่วนด้านการนำไปใช้ในกิจกรรมการเรียนการสอนอยู่ในระดับดีมาก มีค่าเฉลี่ย 4.64 ซึ่งครูผู้สอนวรรณกรรมท้องถิ่นมีความคิดเห็นต่อหนังสือส่งเสริมการอ่าน ภาพโดยรวมอยู่ใน ระดับดีมาก ค่าเฉลี่ยรวม 4.55 ส่วนความคิดเห็นของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียน บ้านห้วยศาลา อำเภอแม่อาย จังหวัดเชียงใหม่ ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2548 จำนวน 40 คน ที่มีต่อหนังสือส่งเสริมการอ่านอยู่ในระดับดีมาก มีค่าเฉลี่ย 2.73

# ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ Copyright © by Chiang Mai University All rights reserved

Independent Study Title Construction of Reading Promotion Book Titled

Wiang Maliga Legend

Author Ms. Sontaya Ano

Degree Master of Education (Teaching Thai)

**Independent Study Advisory Committee** 

Assoc. Prof. Samorn Jenjija Chairperson

Assoc. Prof. Sriwilai Ponmanee Member

#### **ABSTRACT**

The objective of this study is to develop Wiang Maliga Legend Supplementary reading book as a complimentary book in the local literature subject under Thai Language subject group. The book is designed for students in the secondary class (elementary 4-6). The tools used in this study comprises a checklist to verify the book against the legend of Wiang Maliga, an evaluation form to assess the value of the supplementary reading book, a questionnaire for local literature teachers' opinions, and a questionnaire for students towards Wiang Maliga Legend supplementary reading book. Samples for this study are two local resource persons in the Fang and Mae Ai Districts, Chiang Mai as qualified experts, three experts on development of juvenile book, 20 local literature teachers responsible for the secondary class (elementary 4-6) under the Chiang Mai Education Area 3, 40 grade 6<sup>th</sup> students in the first semester of education year 2005 at Baan Huay Sala, Mae Ai district, Chiang Mai. The statistics used in this study is calculation for mean values and standard deviation. The data is presented in table and descriptive format.

The study found the following results.

1. Two experts who are the local resource persons in Fang and Mae Ai District, Chiang Mai, veified that the contents of the data and the chronological order of events collected by the researcher regarding the Wiang Maliga Legend. It was found

that the above contents were accurate and appropriate for the development of the supplementary reading book.

- 2. Three experts on development of juvenile books assessed the Wiang Maliga Legend supplementary reading book that the researcher had developed. Aspects on the contents and the quality of publishing (i.e. graphics and layout design) were assessed as very good, with the means values of 4.86 and 4.73 respectively. In terms of language and illustration, it was graded as good, with the means values of 4.16 and 4.00 respectively. Overall assessment of the supplementary reading book was graded as good, with the mean value of 4.42.
- 3. Twenty local literature teachers responsible for the secondary class (elementary 4-6) under the Chiang Mai Education Area 3 corresponded with the questionnaire for their opinions of the supplementary reading book. They graded the contents and the story to be very good, with the mean values of 4.53 and 4.50 respectively. In terms of the in-class implementation of this book was regarded very good, with mean value of 4.64. The teachers' opinion towards the overall aspects of the supplementary book was very good, with the mean value of 4.55. Regarding the 40 students in the 6<sup>th</sup> grade of first semester of education year 2005 at Baan Huay Sala, Mae Ai, Chiang Mai towards, the opinions toward the supplementary reading book was very good, with the mean value of 2.73.

## ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ Copyright © by Chiang Mai University All rights reserved